



**LE
LINGUE
NELMONDO**
Centro Linguistico Culturale

- Accreditato dal **M. P. I.** (decreto 18 luglio 2005)
- **ACLE** (Associazione Culturale Linguistica Educational) Triveneto
- Centro di Supporto **Trinity**
- Sede esami **Università** per Stranieri di Perugia e
- **LCCIEB** (London Chamber of Commerce Examination Board)

CURRICULUM STUDI E VITA

Nome, cognome: Pison Loriana

Personal Details:

Data di nascita: **6 dicembre 1960**
Indirizzo: **Via Belluno, 19 – Ponte nelle Alpi (BL)**

Posta elettronica: info@lelinguenelmondo.it



Percorso di studi

- 1) **Laurea** in Lingue e Letterature straniere – specializzazione Francese – conseguita il 28/06/1985 presso la libera università di Lingue Moderne di Milano (IULM), sede di Feltre (BL) con il punteggio di 110/100.
- 2) **Abilitazione all'insegnamento** della Lingua Straniera (francese) presso la scuola secondaria di I grado, conseguita a Belluno nel 1986, in seguito a concorso ordinario a cattedre, con il punteggio scritto di 36/40 e orale di 40/40.
- 3) **Abilitazione all'insegnamento** della Lingua e Civiltà Straniera (francese) presso la scuola secondaria di I grado, conseguita a Venezia nel 1993, in seguito a concorso ordinario a cattedre, con il punteggio totale (due esami scritti e uno orale) di 62/80.
- 4) **Diploma di Specializzazione Polivalente** per l'ordine di scuola secondaria ed artistica – conseguito a Belluno l'8 luglio 1993 (dopo due anni di corso, 20 esami e una tesi) per l'insegnamento ad alunni con handicap psico-sensoriale.
- 5) **Diploma CEDILS** in didattica dell'italiano agli stranieri – Università Cà Foscari di Venezia settembre 2002.
- 6) **Certificato di Esaminatore** delle Certificazioni dell'Università per Stranieri di Perugia.
- 7) **Licenza di Accompagnatore Turistico** – Abilitazione Regione Veneto – 2007
- 8) **Licenza di Guida Turistica** – Abilitazione conseguita in febbraio 2009

Formazione professionale

- 1) **P.S.L.S. (Progetto speciale lingua straniera - Francese):** corso di 100 ore organizzato dall'IRRSAE Veneto nel 1988.
- 2) Convegno nazionale insegnanti di lingue francese: **"Enseigner le français aujourd'hui"**, Bureau Linguistique, Viareggio, 1990, ore 25.
- 3) Corso di aggiornamento/formazione per docenti di sostegno della scuola dell'obbligo: **"Curricolo continuo di educazione linguistica nella scuola dell'obbligo"**, Belluno, 1994, ore 15.
- 4) **P.S.L.S. (Progetto speciale lingua straniera – Francese):** corso di 40 ore, Belluno, 1994.
- 5) **P.S.L.S. (Progetto speciale lingua straniera – Francese):** corso di 42 ore, Belluno, 1995.
- 6) Convegno di studio e aggiornamento: **"Motivazione e successo scolastico"**, organizzato da un consorzio di scuole dell'obbligo nel 1995 a Belluno, ore 10.

LE LINGUE NEL MONDO Centro Linguistico Culturale • Via Belluno, 2 / Polpet • 32014 Ponte nelle Alpi (BL)
tel. 0437 99453 - 0437 989613 - fax 0437 989613

www.lelinguenelmondo.it • info@lelinguenelmondo.it • info.veneto@acle.it



**LE
LINGUE
NEL MONDO**
Centro Linguistico Culturale

- Accreditato dal **M. P. I.** (decreto 18 luglio 2005)
- **ACLE** (Associazione Culturale Linguistica Educational) Triveneto
- Centro di Supporto **Trinity**
- Sede esami **Università** per Stranieri di Perugia e
- **LCCIEB** (London Chamber of Commerce Examination Board)

- 7) Corso di aggiornamento: **“Didattica metacognitiva e recupero dei processi cognitivi” – “La didattica dei risultati educativi”**, Longarone, 1996, ore 12.
- 8) Corso di aggiornamento: **“Dalla valutazione di sistema alla valutazione degli alunni”**, Longarone, 1996, ore 16.
- 9) Corso di aggiornamento di I livello: **“ Handicap e apprendimento matematico”**, Belluno, Ufficio studi e programmazione, 1996, ore 16.
- 10) Corso di aggiornamento. **“Per una lettura del territorio bellunese”**, sezione provinciale A.I.I.G., Belluno, 1996, ore 16.
- 11) Aggiornamento LEND: **“Percorsi didattici trasversali ed orizzontali di Educazione Linguistica” – “Cultura ed intercultura”**, Belluno, 1996, ore 20.
- 12) Corso di aggiornamento: **“Miglioramento delle strategie di apprendimento degli studenti”**, Belluno, 1996, ore 15.
- 13) Corso di aggiornamento: **“La funzione della geografia come crocevia di scienze diverse per la conoscenza e l’organizzazione progettuale del territorio montano. Il rischio idrogeologico in montagna”**, Belluno, 1997, ore 21.
- 14) Corso di aggiornamento: **“Continuità e orientamento nell’insegnamento linguistico”**, Belluno, 1997, ore 10.
- 15) Corso n. 6112 della sede provinciale coltivatori diretti: **“Agricoltura, ambiente, territorio – Belluno”**, Belluno, 1997, ore 15.
- 16) Corso di aggiornamento: **“Multimedialità nella scuola”**, Longarone, 1998, ore 6.
- 17) Seminario nazionale insegnanti di lingua francese: **“Culture et modernité: enjeux pour l’école et pour le français”**, Bureau linguistique, Roma, 1998, ore 15.
- 18) Corso di aggiornamento LEND: **“La creatività come didattica per la motivazione”**, Belluno, 1999, ore 18.
- 19) Giornata di studio sulle **“Procedure per l’integrazione scolastica”**, Belluno, 2000.
- 20) Aggiornamento: **“I tre documenti programmatori verso il curricolo unitario”**, Longarone, 2000, ore 4.
- 21) Aggiornamento: **“Intervento sul curricolo verticale”**, Longarone, 2001, ore 3.
- 22) Incontro seminariale: **“Progetto intercultura: accoglienza e diritti”**, IRRSAE Veneto, Mestre, 2000.
- 23) Percorso formativo sulle dinamiche della comunicazione e della mediazione interpersonale e interculturale: **“Il gioco dello scambio”**, Belluno, 2000, ore 16.
- 24) Convegno sulle nuove tecnologie: **“2000, lingue, internet e multimedialità”**, Mestre (VE), 2000.
- 25) Corso di formazione: **“Come stimolare la motivazione migliorando il rapporto docente-discente”**, A.C.L.E. (Associazione culturale linguistica educational), Sanremo (IM), 17/18/19 maggio 2002.
- 26) Corso **CEDILS (Certificazione Didattica Italiano per stranieri)** in preparazione all’esame per il diploma – 20 ore – Venezia, Università Cà Foscari, settembre 2002.
- 27) Corso per **esaminatori delle Certificazioni CELI** e CIC dell’Università per Stranieri di Perugia.
- 28) Corso interculturale del **Laboratorio ITALS** – Università Ca’ Foscari di Venezia – con corso monografico sull’insegnamento all’alunno arabo e cinese.

Esperienze professionali

- 1) Docente a tempo determinato di Lingua Francese – a.s. 1985/86 – Scuola Secondario di 1° grado.
- 2) Docente di ruolo a tempo indeterminato dall’a.s. 1986/87 – Attualmente titolare su cattedra di sostegno presso la Scuola Media.
- 3) Docente in corsi di lingua straniera per adulti.
- 4) Referente della Commissione Intercultura dell’Istituto Comprensivo di Longarone dal 1995 al 2001.
- 5) Coordinatrice del progetto interculturale “Viaggio intorno alla terra in ...200 giorni” realizzato nell’a.s.1999/2000 con il coinvolgimento di tutte le classi dell’Istituto, con i genitori, con il territorio e segnalato dall’INDIRE.
- 6) Docente in regime di part-time dall’a.s. 2001/2002.
- 7) Traduttore ed interprete in Italia e all’estero.
- 8) Direttore del Centro Linguistico Internazionale **LE LINGUE NEL MONDO** dal 2001.

LE LINGUE NEL MONDO Centro Linguistico Culturale • Via Belluno, 2 / Polpet • 32014 Ponte nelle Alpi (BL)
tel. 0437 99453 - 0437 989613 - fax 0437 989613

www.lelinguenelmondo.it • info@lelinguenelmondo.it • info.veneto@acle.it



**LE
LINGUE
NELMONDO**
Centro Linguistico Culturale

- Accreditato dal **M. P. I.** (decreto 18 luglio 2005)
- **ACLE** (Associazione Culturale Linguistica Educational) Triveneto
- Centro di Supporto **Trinity**
- Sede esami **Università** per Stranieri di Perugia e
- **LCCIEB** (London Chamber of Commerce Examination Board)

- 9) Camp Director di City Camps e Summer Camps (vacanza-studio in Italia) nel 2002 – 2003 –2004 –2005 – 2006 – 2007 – 2008 – 2009.
- 10) Direttore di corsi di formazione sulla Comunicazione Interculturale e conoscenza delle culture altre.
- 11) Formatore in corsi di aggiornamento per docenti della Scuola pubblica e privata.
- 12) Partecipazione alla Mostra “Tiziano Ultimo Atto” in qualità di guida per gruppi di adulti.
- 13) Associata a “Dolomiti e Vai” di Belluno, Accompagnatori turistici.
- 14) Parte dello staff Living Dolomiti.

Altre informazioni utili

- 1) Attività varie di volontariato e coordinamento all'interno di un'Associazione giovanile, dal 1980.
- 2) Responsabile provinciale della stessa Associazione dal 2000 al 2003.
- 3) Coordinatrice di una pattuglia nazionale di interpreti per un'attività internazionale nel 2003 in Polonia e attualmente responsabile della stessa.
- 4) Attualmente membro del Consiglio Nazionale di un'associazione giovanile di volontariato.
- 5) Conoscenze informatiche Windows, Internet, Power point.
- 6) Buona predisposizione ai rapporti interpersonali.
- 7) Sposata, due figli.

“Autorizzo il trattamento e la trasmissione dei miei dati personali ai sensi del D. Lgs 196/2003”

Loriana Pison